



Partnerschaft seit 2000:  
Vörstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez



## AMTSBLATT DER GEMEINDE

# Vörstetten

Donnerstag, 14. September 2017 • Jahrgang 59 • Nr. 37



Vörstetter  miteinander

## Wohnen und Leben im Roteux-Quartier

Seit dem 1. Spatenstich im Sommer sind mittlerweile die ersten Bautätigkeiten für das Roteux-Quartier erkennbar. Bis zur geplanten Fertigstellung im Winter 2018/2019 wird noch einige Zeit verstreichen und wir möchten diese nutzen, um gemeinsam Ideen im Hinblick auf die Etablierung von ehrenamtlichem Engagement in der Pflegeeinrichtung und in der Begegnungsstätte zu entwickeln und auf den Weg zu bringen.

Hierzu laden wir alle Bürgerinnen und Bürger zu einem ersten Austausch

**am Mittwoch, 4. Oktober 2017 ab 19.00 Uhr in den Bürgersaal des Rathauses**

herzlich ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und über das Interesse am gegenseitigen Kennenlernen, an aktuellen Informationen sowie am gemeinsamen Mit-Denken und Mit-Entwickeln um das Haus mit Leben zu füllen.

## Neue Attraktion auf dem Spielplatz in der Mattenstraße

Nachdem sich unsere jüngsten Bürgerinnen und Bürger bei der Kinder- und Jugendbeteiligung im März eine Seilbahn gewünscht haben, wurde diese von unserem Gemeinderat in der Sitzung am 24.04.2017 genehmigt. Seit ein paar Wochen ist diese nun auf dem Spielplatz in der Mattenstraße montiert und wird schon eifrig von unseren Kleinsten genutzt. Wir freuen uns, dass wir diesen Wunsch erfüllen konnten und die Seilbahn mit viel Freude angenommen wird.



**GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN****ÖFFNUNGSZEITEN:**

Dienstag	16.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 19.00 Uhr

7000 Medien (Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs)  
Ausleihgebühr: 15,00 Euro pro Jahr / Familie.

Tel.: 940016 | [info@buecherei.voerstetten.de](mailto:info@buecherei.voerstetten.de) | [www.buecherei.voerstetten.de](http://www.buecherei.voerstetten.de)



im Rathaus

**Für Jungs und Mädels**

im Alter von 11 bis 18 Jahre

Wollt ihr euch manchmal auch mit anderen Jugendlichen treffen, um...  
...einfach mal zu quatschen? ...einfach mal Spaß zu haben?  
...mal ungezwungen zusammen zu sitzen?  
...zusammen Kicker oder Billard spielen?

Dann kommt ins Juze, Kirchstrasse 4, immer freitags von 19.30 – 23.00 Uhr  
Für Mädels gibt es ab sofort wieder unseren Mädeltreff:  
Dienstag 17.30-19 Uhr für 11-16-jährige

Wir freuen uns auf euch!  
Euer JuZe-Team

**Wichtige Rufnummern - Bereitschaftsdienste****GEMEINDEVERWALTUNG**

**Zentrale:** 07666/ 9400-0  
**Fax:** 9400-20  
**Internet:** [www.voerstetten.de](http://www.voerstetten.de)  
**e-Mail:** [gemeinde@voerstetten.de](mailto:gemeinde@voerstetten.de)

Bürgermeister, Bausachen,  
Grundstücksangelegenheiten

**Lars Brügger** 9400-12  
**e-Mail:** [bruegner@voerstetten.de](mailto:bruegner@voerstetten.de)

Sekretariat, Bauverwaltung,  
Kinderbetreuung

**Michaela Bierer** 9400-11  
**e-Mail:** [bierer@voerstetten.de](mailto:bierer@voerstetten.de)

Standesamt, Ordnungsamt, Bausachen,  
Rentensachen, Friedhofsverwaltung

**Verena Burger** 9400-13  
**e-Mail:** [burger@voerstetten.de](mailto:burger@voerstetten.de)

Verbrauchsabrechnung, Steuern,  
Amtsblatt, Grundbucheinsichtsstelle

**Selina Hunn** 9400-22  
**e-Mail:** [hunn@voerstetten.de](mailto:hunn@voerstetten.de)

Bürgerbüro, Spenden

**Heidi Moser** 9400-15  
**e-Mail:** [moser@voerstetten.de](mailto:moser@voerstetten.de)

Bürgerbüro, Verpachtung,  
Landwirtschaft, Hallenvergabe

**Claudia Gabriel** 9400-14  
**e-Mail:** [buengerbuero@voerstetten.de](mailto:buengerbuero@voerstetten.de)  
(Mo., Di. + Mi., von 14.00 - 16.00 Uhr)

Bürgerbüro

**Monika Becker** 9400-14  
**e-Mail:** [buengerbuero@voerstetten.de](mailto:buengerbuero@voerstetten.de)

**Sprechstunden im Rathaus  
(Freiburger Straße 2)**

Mo. – Fr. 08:00 – 12:00 Uhr

zusätzlich

Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr

**sowie nach tel. Vereinbarung**

**Gemeindebücherei**

Resi Kusenberger 9400-16  
**e-Mail:** [info@buecherei.voerstetten.de](mailto:info@buecherei.voerstetten.de)  
Freiburger Str. 2

**Grundschule Vörstetten** 5135

**Kindergarten Wirbelwind** 3505

**Kindergarten Sonnenwinkel** 4775

**Revierförster**

Klaus Scherer Mobil 0175 / 2232433  
**e-Mail:** [klausscherer@t-online.de](mailto:klausscherer@t-online.de)

**NOTRUF-/BEREITSCHAFTSDIENST****Notrufe:**

Polizei 110  
Polizei-posten Denzlingen 93830  
Polizeirevier Waldkirch 07681 / 40740

**Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst**

Feuerwehr 112  
Krankentransport 1 92 22  
Giftnotrufzentrale 0761 / 270-4361

**Apotheken Notdienst**

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich  
um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

**Ärztlicher Notfalldienst 116117**

am Wochenende u. Feiertagen rund um die  
Uhr an Werktagen 18:00 – 08:00 Uhr

**Kinderärztlicher  
Notfalldienst 0180 / 6076111****Augenärztlicher  
Notfalldienst 0180 / 6075311****Zahnärztlicher  
Notfalldienst 01803 / 22255570****Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus  
Emmendingen (Gartenstraße 4)****Öffnungszeiten:**

Mo., Di. und Do. 19:00 – 22:00 Uhr  
Mi. und Fr. 16:00 – 22:00 Uhr  
Sa., Sonn- und Feiertage 08:00 – 22:00 Uhr

**Frau Dr. med. Kirsten Mössinger**

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Hausärztliche Versorgung

Freiburger Straße 55

79279 Vörstetten, Tel.: 88 202 88

Sprechzeiten:

Montag – Freitag 08:30 – 12:30 Uhr

Mo. und Do. 16:30 – 18:30 Uhr

Bitte Terminvereinbarung

**Pfarrämter:**

Evang. Pfarramt 2263

Kath. Pfarramt 07641 / 521 04

Kath. Pfarramt, Denzlingen 91133-0

**Strom:**

Netze BW

Bezirkszentrum Bleibach 0800 / 3629477

**Gas**

bn NETZE 08002 / 767 767

**Rohrbruch /Bauhof 0173 / 3471306**

**Notruf-Fax** an die Rettungs- und Feuerwehr-  
leitstelle: 07641 / 4601-77

(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und  
sprachgeschädigte Personen)

**Beratungs- u. Behandlungsstelle**

für Alkohol- u. Medikamentenprobleme,  
Emmendingen. 07641 / 7315

**PFLEGEDIENSTE****Kirchliche Sozialstation**

**Elz/Glötter e.V.**

79211 Denzlingen, Eisenbahnstr. 14,

Telefon: 07666 / 7311

**Pflege zu Hause 90098-10**

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf

Mobile Soziale Dienste

**Nachbarschaftshilfe 9123456**

Netzwerk von Mensch zu Mensch

**Betreuungsgruppe für Senioren**

(mit Pflegestufe) 9123456

**Tagespflege „Zur Glockenblume“**

**Tagesbetreuung**

**von 8:00 – 16:30 Uhr 8846299**

**Michael Hornbruch 0761 / 59 43 70**

**Mobil 0172 / 9329729**

Alte Bundesstraße 19, 79194 Gundelfingen

**DRK Nachbarschaftshilfe 5201**

Daniela Hog

**Ehrenamtliche Nachbarschaftshilfe**

**Vörstetter Miteinander e.V.**

**AG Bürger helfen Bürgern**

M. Dieckmann 07666 / 94 94 54

G. Henle 07666 / 94 92 69

**Hospizgruppe Denzlingen**

**und Umgebung e.V. 07666/ 3876**

**REDAKTIONSSCHLUSS**

**Amtsblatt Vörstetten**

**Dienstag, 10.00 Uhr**  
**an [hunn@voerstetten.de](mailto:hunn@voerstetten.de)**

**IMPRESSUM:**

Herausgeber: Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten. Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Lars Brügger,  
für den Anzeigenteil/Druck und Verlag: Primo-Verlagsdruck Anton Stähle e.K., Messkircher Str. 45, 78333 Stockach,  
Telefon: 07771/9317-11, Telefax: 07771/9317-40, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Internet: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## Amtliche Bekanntmachungen

### Bürgermeisterwahl am 22. Oktober 2017

#### Einladung zur öffentlichen Sitzung des Gemeindevwahlausschusses zur Vorbereitung der Wahl des Bürger- meisters / der Bürgermeisterin

Am Montag, den 25. September 2017 findet um 18:45 Uhr im Bürgersaal des Rathauses, Freiburger Straße 2 eine öffentliche Sitzung des Gemeindevwahlausschusses statt.

Tagesordnung:

1. Verpflichtung der Mitglieder des Gemeindevwahlausschusses zur unparteiischen Wahrnehmung ihres Amtes und zur Verschwiegenheit
2. Prüfung der Bewerbungen und Beschlussfassung über die Wählbarkeit der Bewerber/Innen für die Bürgermeisterwahl am 22.10.2017
3. Aufruf zur Bürgermeisterwahl im Amtsblatt
4. Verschiedenes

Zu der Sitzung hat jedermann Zutritt.

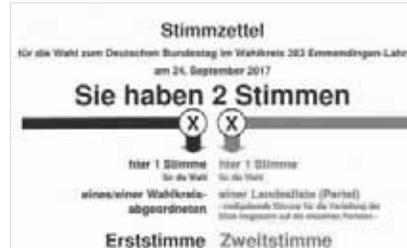
Dr. Thomas Schonhardt  
Vorsitzender des  
Gemeindevwahlausschusses

### Informationen zur Bundestagswahl

Am 24. September 2017 findet die Wahl des 19. Deutschen Bundestages statt. Die Wahl für die Wahlberechtigten in Vörstetten wird wieder im Rathaus stattfinden. Die Wahllokale öffnen um 8:00 Uhr und sind durchgängig bis 18:00 Uhr geöffnet. Anschließend findet die öffentliche Auszählung der Stimmen statt.

Jede Wählerin und jeder Wähler hat zwei Stimmen:

Mit der Erststimme wird der oder die Wahlkreisabgeordnete im Wege der Direktwahl gewählt. Sie wird auf der linken Stimmzettelhälfte abgegeben. Mit der Zweitstimme, die auf der rechten Stimmzettelhälfte vergeben wird, wählt man die Landesliste einer Partei.



Briefwahl:

Sie können Ihre Briefwahlunterlagen mit der Ihnen zugeschickten Wahlbenachrichtigungskarte direkt im Bürgerbüro, Freiburger Straße 2, 1. OG, 79279 Vörstetten zu den folgenden Öffnungszeiten beantragen: Montag bis Freitag von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Donnerstag von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Wahlscheinanträge können noch bis Freitag, den 22.09.2017, 18:00 Uhr beantragt werden. Ein eingetragener Wahlberechtigter kann jedoch noch bis zum Wahltag am 24.09.2017, 15:00 Uhr einen Wahlschein im Bürgerbüro (Tel. 07666-9400-15) beantragen, wenn er wegen nachgewiesener plötzlicher Erkrankung den Wahlraum nicht oder nur mit unzumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann. Verlorene Wahlscheine werden nicht ersetzt. Versichert ein Wahlberechtigter jedoch glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12:00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden (§ 28 Abs. 10 BWO). Hierfür wird am Samstag, 23.09.2017 zwischen 11:00 Uhr und 12:00 Uhr das Rathaus (Bürgerbüro) geöffnet. Die Wahlbriefe müssen bis spätestens am Wahlsonntag (24.09.2017), 18:00 Uhr beim Rathaus Vörstetten eingegangen sein. Verspätet eingegangene Wahlbriefe können nicht mehr berücksichtigt werden.



## Gemeindenachrichten

### Sachbeschädigungen in der Marchstraße

In der Nacht von Samstag auf Sonntag zogen mehrere noch unbekannte Personen vom Ortsrand kommend durch die Marchstraße und begingen dabei nicht nur Ruhestörung, sondern beschädigten auch mehrere Kraftfahrzeuge. Zeugen werden freundlich gebeten, sich an die Polizeidirektion in Denzlingen, Tel. 07666/93830 zu wenden.

### Parken in Spielstraßen

Die Gemeinde Vörstetten möchte Anlieger und Verkehrsteilnehmer darauf hinweisen, dass das Parken in Spielstraßen nur auf besonders gekennzeichneten Flächen erlaubt ist.

Sind keine Parkflächen eingezeichnet, ist das Parken in Spielstraßen verboten, da

durch falschparkende Fahrzeuge Rettungsfahrzeuge, die Müll- und Papiertonnenabholung sowie die Anlieger beim Ein- und Ausfahren zu Ihren Grundstücken unnötig behindert werden.

Die Gemeinde bittet alle Verkehrsteilnehmer dies zu beherzigen und Rücksicht zu nehmen.

### 1. Vörstetterer Nachtweihnachtsmarkt am 1. Dezember 2017

#### Einheimische Anbieter gesucht

Für unseren 1. Vörstetterer Weihnachtsmarkt am 1. Dezember 2017 suchen wir Aussteller mit Eigenerzeugnissen (z.B. Bastei- und Holzarbeiten, Gebäck u.v.m.) oder einheimischen Produkten. Die Standgebühr sowie auch die Stromkosten sind im ersten Jahr frei.

Außerdem werden einheitliche Marktstände von der Gemeinde zur Verfügung gestellt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann melden Sie sich bis zum 15.10.2017 bei Frau Hunn, Tel. 07666/9400-22 oder per Mail: [hunn@voerstetten.de](mailto:hunn@voerstetten.de).

Über Ihre Anmeldung würden wir uns sehr freuen.



## Die Rad- und Freizeitkarte

### Landkreis Emmendingen – eine Region zum Entdecken

Der Breisgau zwischen Schwarzwald, Rhein und Reben und mittendrin der Kaiserstuhl bieten die vielfältigste Freizeitmöglichkeiten im Landkreis Emmendingen – da ist für jeden Geschmack die richtige Aktivität dabei.

In der Rad- und Freizeitkarte wurde eine Vielzahl an Ideen, Möglichkeiten und Vorschlägen zusammengetragen und beschrieben – gehen Sie damit auf Entdeckungstour.

Enthalten sind:

- 13 Radtourenvorschläge
- 6 Mountainbiketouren
- 7 Wandertourenvorschläge
- 23 Ausflugsziele
- 27 Museen, Kinos und Kultureinrichtungen
- 9 Bäder & zahlreiche Badeseen

Die Rad- und Wanderkarte ist mit Stand 2017 die aktuellste Karte und ist im Rathaus bei Frau Hunn für **6,95 Euro** erhältlich.



### Aus dem Gemeinderat

## Bericht aus der öffentlichen Gemeinderatssitzung im Bürgersaal des Rathauses Vörstetten, Freiburger Straße 2, Vörstetten am 11. September 2017

### Tagesordnung:

#### 1. Fragemöglichkeit für Zuhörer

1. Ein Zuhörer erkundigt sich nach Straßenarbeiten im Bereich der Schwarzwaldstraße, Feldbergstraße und Schauinslandstraße.
2. Ein Zuhörer weist daraufhin, dass viele Kinder die Treppe vom Kirchplatz aus Richtung Marchstraße nutzen und bittet die Autofahrer um Rücksichtnahme.
3. Ein Zuhörer weist daraufhin, dass das Regenwasser des Nachbargebäudes westlich des Rettungszentrums auf das Grundstück der Gemeinde fließt. Zudem werde das Grundstück der Gemeinde als Durchgangsweg zu dem betroffenen Grundstück genutzt. Bürgermeister Brügner dankt für den Hinweis und berichtet, dass die Verwaltung bereits mit den Eigentümern in Kontakt getreten sei.
4. Auf Nachfrage eines Zuhörers berichtet Bürgermeister Brügner, dass die Straßenverkehrsbehörde derzeit noch verkehrsrechtliche Angelegenheiten der geplanten Radwegbeleuchtung zwischen Vörstetten und Gundelfingen prüfe.

#### 2. Bestätigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung vom 24.07.2017

Eine Fertigung der Niederschrift wurde den Mitgliedern des Gemeinderates mit der Ladung zu dieser Sitzung zugestellt. Die Niederschrift wird von drei Gemeinderatsmitgliedern (GR Schonhardt, Reinbold und Frey) unterschrieben bestätigt.

#### 3. Bekanntgabe von Beschlüssen aus nichtöffentlichen Sitzungen

Bürgermeister Brügner berichtet, dass der Gemeinderat in seiner nichtöffentlichen Sitzung am 24.07.2017: den Vertrag für den Verkauf der Grundstücke zum Bau der Seniorenwohnanlage an die Caritas für den Landkreis Emmendingen genehmigt hat und beschlossen hat, das Klimaschutzkonzept vom Anbieter Badenova AG, Freiburg, erstellen zu lassen.

Der erste Workshop zur Ideensammlung für den lokalen Klimaschutz findet am Mittwoch, den 13.09.2017 um 19:00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses statt, zu dem alle Einwohner/innen herzlich eingeladen sind.

#### 4. Kommunalen sozialer Wohnungsbau (Drucksache 82/2017)

Der Gemeinderat hatte beschlossen, zwei Zweizimmerwohnungen von der Caritas für den Landkreis Emmendingen in der Seniorenwohnanlage zu erwerben und

diese vorrangig an Vörstetter Einwohner zu vermieten. Bürgermeister Brügner erläutert die Kriterien, um aus dem Förderprogramm „Wohnungsbau Baden-Württemberg“ günstige Kredite zu bekommen oder einen Zuschuss zu den Herstellungskosten zu erhalten. Voraussetzung dafür ist eine Vermietung nur an Personen mit Wohnberechtigungsschein sowie die Kaltmiete gegenüber der ortsüblichen Vergleichsmiete um 33% abzusenken. Die Verwaltung schlägt vor, auf einen Kredit zu verzichten und stattdessen einen Zuschuss zu beantragen. Angesichts des politischen Willens, diese Wohnungen nur an bedürftige Personen zu vermieten, hält die Verwaltung es für sinnvoll, sich für 25 Jahre zu binden und damit einen Zuschuss in Höhe von 951,00 €/m<sup>2</sup> zu erhalten, was einem Betrag von ca. 53.300 € pro Wohnung entspricht. Die Gemeinderäte begrüßen diesen Vorschlag. Auf Nachfrage eines Gemeinderatsmitglieds berichtet Bürgermeister Brügner, dass laut Hauptsatzung grundsätzlich der Bürgermeister eigenständig über die Mietvergabe entscheiden könne. Er möchte hierüber aber auch weiterhin gemeinsam im Gemeinderat beraten und beschlussfassen.

#### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die beiden im Seniorenzentrum zu erwerbenden Mietwohnungen nur an Personen zu vermieten, die durch einen in Baden-

Württemberg ausgestellten Wohnberechtigungsschein die Einhaltung maßgeblicher Einkommensgrenzen bestätigen und während der Bindungsdauer die Kaltmiete gegenüber der ortsüblichen Vergleichsmiete um mind. 33% abzusenken.

Der Gemeinderat beauftragt die Verwaltung einstimmig damit, einen Entsprechenden Zuschuss aus dem Förderprogramm „Wohnungsbau Baden-Württemberg“ zu beantragen.

## 5. Bedarfsplanung für die Kinderbetreuung in Vörstetten (Drucksache 84/2017)

Bürgermeister Brügner erläutert den Sachverhalt gemäß der Beschlussvorlage. Im Frühsommer des Jahres wurden alle Eltern von Kindern, die bis November 2017 weniger als 6 Jahre alt sind, gefragt, ob sie mit dem derzeitigen Betreuungsangebot zufrieden sind bzw. welcher Änderungsbedarf gesehen wird. Er stellt die Ergebnisse anhand von Schaubildern dar. Grundsätzlich kann festgestellt werden, dass die Eltern überwiegend zufrieden mit dem derzeitigen Angebot sind. Ein Gemeinderatsmitglied begrüßt die Durchführung der Umfrage und bestätigt, dass sich aus den Zahlen kein zusätzlicher Bedarf erkennen lässt. Die Gemeinderäte sehen in der Zufriedenheit der Eltern auch ein Lob an die pädagogischen Fachkräfte der Kindergärten. Auf Nachfrage eines Gemeinderatsmitglieds berichtet Bürgermeister Brügner, dass in der Umfrage auch darauf hingewiesen wurde, dass eine zeitliche Ausweitung des Betreuungsangebotes höhere Kosten zur Folge hätte.

### Beschluss:

Der Gemeinderat nimmt die Ergebnisse der Elternbedarfsabfrage 2017 einstimmig zur Kenntnis. Der Gemeinderat beschließt einstimmig, in Kenntnis dieser Daten, das Betreuungsangebot vorerst zeitlich nicht auszuweiten. Angesichts der zunehmenden Zahl der Kinder, die im U3 Bereich betreut werden sollen, beauftragt der Gemeinderat die Verwaltung einstimmig, nach Möglichkeiten zu suchen, eine weitere Krippengruppe mit verlängerten Öffnungszeiten einzurichten.

## 6. Abschluss eines öffentlich-rechtlichen Vertrages zur Regelung der Kosten der kommunalen Zusammenarbeit der Gemeindefeuerwehren (Überlandhilfe) der Gemeinden Denzlingen, Vörstetten, Reute – Zustimmung der Gemeinde Vörstetten (Drucksache 86/2017)

Gemäß mündlicher Absprache der drei Verbandsbürgermeister wurde bisher auf die Erhebung der Einsatzkosten bei

Überlandhilfeeinsätzen im Verbandsgebiet verzichtet. Laut GPA-Prüfungsbericht vom 17.10.2011 ist eine schriftliche Vereinbarung zur Kostenregelung bei Überlandhilfeeinsätzen im Verbandsgebiet zu treffen. Die Mitgliedsgemeinden des Gemeindeverwaltungsverbandes Denzlingen, Vörstetten, Reute beabsichtigen, einen öffentlich-rechtlichen Vertrag zu einer einheitlichen Regelung der Kosten der kommunalen Zusammenarbeit der Gemeindefeuerwehren im Einsatz (Überlandhilfe) zu schließen. Dieser Vertrag entspricht den Bestimmungen des aktuellen Feuerwehrgesetzes Baden-Württemberg vom Dezember 2015.

Bei kostenfreien Einsätzen (z.B. Brandeinsätze) werden zwischen den Gemeinden Lohnfortzahlungskosten, Kosten für Sonderlösch- und -einsatzmittel bei einem Brand in einem Gewerbe oder Industriebetrieb sowie sonstige Verbrauchsmaterialien berechnet. Bei kostenpflichtigen Einsätzen rechnen die Gemeinden ihre Kosten nach den jeweils geltenden Kostensätzen ab. In diesem Fall unterstützen sich die beteiligten Gemeinden gegenseitig bei der Ermittlung des Verursachers und bei der Abrechnung des Feuerwehreinsatzes. Den Gemeinderäten wurde mit der Einladung zur Sitzung ein Entwurf des öffentlich-rechtlichen Vertrages mitgeschickt.

### Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt dem Abschluss des öffentlich-rechtlichen Vertrages (s. Anlage) zwischen den Gemeinden Denzlingen, Vörstetten und Reute zur Regelung der Kosten der kommunalen Zusammenarbeit der Gemeindefeuerwehren im Einsatz (Überlandhilfe) einstimmig zu.

Bürgermeister Brügner schlägt vor, den Tagesordnungspunkt 8 vorzuziehen, da Herr Sauter von der Firma Softfolio bereits im Bürgersaal eingetroffen ist, um dem Gemeinderat die Bürger-App „City-App“ vorzustellen. Die Gemeinderäte stimmen dem Vorschlag einstimmig zu.

## 8. Einführung der Bürger-App „City-Hub“ (Drucksache 92/2017)

Bürgermeister Brügner begrüßt Herrn Sauter und berichtet, dass die Gemeinde beim Land einen Zuschuss in Höhe von 50% zur Beschaffung der Bürger-App „City-Hub“ inkl. Installation, Aktivierung sowie Update und Dienstleistung für 36 Monate beantragt und diesen am 24.08.2017 bewilligt bekommen hat. Bürgermeister Brügner durfte den Förderbescheid von Innenminister Herrn Thomas Strobel entgegennehmen.

Herr Sauter berichtet anhand einer Präsentation, über die Möglichkeiten der App. Es ermöglicht der Verwaltung, aktuelle Nachrichten und Informationen sowie wichtige Eilmeldungen (z.B. bei Was-

serrohrbrüchen) per Push-Nachrichten an die Benutzer zu senden. Ebenso können sich Vereine oder Gewerbetreibende präsentieren und Bürger können Mängel direkt über das Smartphone melden.

Die Verwaltung schlägt vor, die Software sowie die Updategarantie von 36 Monaten zu beschaffen. Der Preis ergibt sich aus der nichtöffentlichen Anlage. Die Gemeinderäte sehen in der Bürger-App eine große Chance die Mitteilungen des Rathauses besser zu streuen, eine bessere Vernetzung zu den Bürgern/innen sowie eine Ergänzung zum Amtsblatt zu schaffen. Ein Gemeinderatsmitglied merkt an, dass für die Pflege der App ein Mehrarbeitsaufwand für die zuständige Rathausmitarbeiterin entstehe.

Herr Sauter beantwortete die Fragen der Gemeinderäte:

eine Vernetzung mit Facebook wäre möglich, nach 36 Monaten besteht die Möglichkeit die Zusammenarbeit mit der Firma Softfolio wieder zu beenden. Im Falle einer weiteren Zusammenarbeit würde für die Gemeinde dann eine monatliche Rate in Höhe von 60,00 € anfallen.

### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Anschaffung der Softwarelösung zur Einführung der Bürger-App City-Hub inkl. einer Updategarantie von 36 Monate und Dienstleistung zum Preis, wie er in der nichtöffentlichen Anlage beschrieben ist.

## 7. Einstellung eines Integrationsmanagers (Drucksache 88/2017)

Bürgermeister Brügner erläutert den Sachverhalt gemäß der Beschlussvorlage. Das Land Baden-Württemberg stellt den Kommunen im Rahmen des „Pakts für Integration“ Fördermittel für die Anstellung eines/einer Integrationsmanagers/in zur Betreuung der Flüchtlinge in der Anschlussunterbringung zur Verfügung. Da ein Antrag auf Förderung das Mittelvolumen von mindestens einem Vollzeitäquivalent enthalten muss, besteht für die Gemeinden die Möglichkeit, sich entweder zusammenzuschließen oder die Aufgabe auf den Landkreis zu übertragen. Dieser würde dann die Kooperationen mit dem Caritasverband eingehen. Aus Sicht der Verwaltung ist dies die sinnvollste Lösung. Auch größere Kommunen im Landkreis Emmendingen wie beispielsweise die Stadt Emmendingen werden die Aufgabe an den Landkreis übertragen. Da der Landkreis das Integrationsmanagement für die in der vorläufigen Unterbringung in der Gemeinde anwesenden Personen durchführen muss und dies ebenfalls mit der Caritas durchführen wird, hätten die geflüchteten Personen und die Gemeinde und die ehrenamtlichen Helfer den Vorteil, dass nur ein Ansprechpartner für alle zur Verfügung steht.

Die Gemeinderäte befürworten das von der Verwaltung vorgeschlagenen Vorgehen. Auf Nachfrage eines Gemeinderatsmitglieds berichtet Bürgermeister Brügger, dass für die restlichen Kosten, welche nicht durch den Zuschuss gedeckt werden können, dann der Landkreis aufkommt. Die Kosten durch die Kreisumlage auf die Gemeinden umgelegt.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die Aufgabe des Integrationsmanagements an den Landkreis Emmendingen, und damit an den Caritasverband für den Landkreis Emmendingen zu übertragen.

#### **9. Annahme von Spenden**

(Drucksache 70/2017)

Bürgermeister Brügger berichtet über folgende eingegangene Spenden, über

dessen Annahme gemäß § 78 Abs. 4 der Gemeindeordnung BW der Gemeinderat entscheidet:

Ein Bürger spendet 80.000,00 € an die Gemeinde Vörstetten für den Bau der Seniorenwohnanlage.

Die Maler Menz GmbH spendet 200,00 € an den Kindergarten „Sonnenwinkel“.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt der Annahme der Spenden in Höhe von insgesamt 80.200,00 € zu.

#### **10. Verschiedenes, Fragen und Anregungen**

Bürgermeister Brügger berichtet über eine beim Rathaus eingegangene Beschwerde wegen Lärms am 12.08. und 13.08.2017 aufgrund des Reiterfestes auf dem Reiterhof in Gundelfingen.

Frau Burger berichtet über die laufenden Vorbereitungen zur Bundestagswahl.

Ein Gemeinderatsmitglied erkundigt sich nach den Kosten für die neue Seilbahn auf dem Spielplatz (Richtung Sportplatz).

Ein Gemeinderatsmitglied erkundigt sich nach einem defekten Spielgerät auf dem Spielplatz (Vogesenstraße).

#### **11. Fragemöglichkeit für Zuhörer**

Auf Nachfrage eines Zuhörers bestätigt Frau Burger, dass bisher keine weiteren Bewerbungen für die Bürgermeisterwahl am 22.10.2017 eingegangen sind.

Ein Zuhörer erkundigt sich nach den Asphaltierungsarbeiten in der Talstraße.

## **Bericht aus der öffentliche Bauausschusssitzung im Bürgersaal des Rathauses am 11. September 2017**

### **Tagesordnung:**

#### **1. Nutzungsänderung von Garage in Wohnhaus, FN 3794, Sulzgasse 3**

(Drucksache 90/2017)

Bürgermeister Brügger erläutert den Sachverhalt gemäß der Beschlussvorlage und zeigt die baulichen Veränderungen am Gebäude auf, welche ohne Baugenehmigung vorgenommen wurden. Das Landratsamt ist bereit, eine Nutzungsänderung und den jetzigen Zustand zu genehmigen, allerdings muss zu dem direkt angrenzenden Privatweg eine Brand-schutzwand errichtet werden. Zudem handelt es sich um ein Gebäude mit einem Vollgeschoss und einem Satteldach mit einer Dachneigung von 30°. Dieses Bestandsgebäude steht bereits teilweise außerhalb des geltenden Baufensters des Bebauungsplanes „Grub, 2. Änderung“. Als zulässige Dachneigung ist in diesem Bereich lediglich eine Dachneigung von 42 bis 48° zulässig. In diesem Fall ist es aber sinnvoll, eine entsprechende Befreiung zu erteilen, welche auch die Angrenzer befürworten. Ein Bauausschussmitglied kri-

tisiert die nachträgliche Antragstellung. Ein Bauausschussmitglied erkundigt sich nach den vorhandenen Stellplätzen.

#### **Beschluss:**

Die Gemeinde erteilt einstimmig folgende Befreiungen:

- 1.1 hinsichtlich der Überschreitung der Baugrenze
- 1.2 hinsichtlich der vorgeschriebenen Dachneigung.

Die Gemeinde erteilt ihr Einvernehmen einstimmig nach § 36 BauGB.

#### **2. Erstellen einer Überdachung für Bollerwagen für Kleinkinder – Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes, Tiefburgweg 1**

(Drucksache 91/2017)

Im Zuge der bereits genehmigten Aufstockung des Kindergartens „Sonnenwinkel“ zur Unterbringung einer Ganztagesgruppe für Kleinkinder soll auch eine Überdachung als Abstellplatz für Bollerwagen errichtet werden. Diese befindet sich ebenfalls außerhalb des Baufensters des

Bebauungsplanes „Brühl“, so dass hierfür eine Befreiung zu erteilen ist. Der Gemeinderat hat diese Maßnahme am 18.06.2017 beschlossen.

#### **Beschluss:**

Die Gemeinde erteilt einstimmig unter Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes hinsichtlich des Überschreitens der Baugrenze das gemeindliche Einvernehmen nach § 36 BauGB.

#### **3. Verschiedenes, Fragen und Anregungen**

Bürgermeister Brügger berichtet über einen eingegangenen Bauantrag der Firma GxpyBik für die Bebauung eines Grundstücks im Langacker mit der Flurstücknummer 3984/1. Auf Nachfrage eines Bauausschussmitglieds berichtet Bürgermeister Brügger, dass eine Betriebsleiterwohnung miteingeplant wurde.

Auf Nachfrage eines Bauausschussmitglieds berichtet Bürgermeister Brügger, dass sich die Sanierungsarbeiten der Brücke beim Hinterwaldweg verzögert haben, nun aber fortgesetzt werden.



## **Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen**

### **Besichtigung der Abfallbehandlungsanlage Kahlenberg**

Die Volkshochschule Nördlicher Breisgau bietet am Freitag, 22. September 2017 in Kooperation mit dem Landratsamt Emmendingen eine Besichtigung der Abfallbehandlungsanlage auf dem Kahlenberg (bei Ringsheim, Bergwerkstraße

1) an. Im Besucherzentrum wird zunächst die wechselhafte Geschichte des Kahlenberges vorgestellt sowie das Verfahren der mechanisch-biologischen Abfallbehandlungsanlage erläutert. Anschließend erfolgt die Besichtigung der einzelnen Bereiche der hochmodernen Anlage. Der Weg führt von der Abfallannahme über die Sortierung, die biologische Aufberei-

tung bis hin zur abschließenden Auftrennung in Brennstoffe und Mineralstoffe. Die Veranstaltung beginnt um 13:30 Uhr, sie endet gegen 16:00 Uhr. Treffpunkt ist das Gebäude „Blickpunkt“ im Eingangsbereich der Deponie. Die Kooperationsveranstaltung mit dem Landratsamt Emmendingen ist kostenfrei. Bitte geben Sie bei der Anmeldung die Kursnummer 11481

an. Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, per Fax: (07641) 9225-33, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de.

## Infos zur Bundestagswahl im Wahlkreis Emmendingen-Lahr

Bei der Bundestagswahl am 24. September 2017 sind im Wahlkreis Emmendingen-Lahr rund 218.000 Personen ab 18 Jahren wahlberechtigt. Der Wahlkreis umfasst 41 Städte und Gemeinden: Dazu zählen der gesamte Landkreis Emmendingen mit seinen 24 Gemeinden sowie 17 Gemeinden aus dem Ortenaukreis (alle Gemeinden südlich von Lahr sowie einige Gemeinden aus dem Kinzigtal). Das Landratsamt Emmendingen ist für die Organisation der Bundestagswahl im gesamten Wahlkreis verantwortlich. Die Wahllokale sind am Wahltag von 8:00 bis 18:00 Uhr geöffnet. Wer am Wahltag verhindert ist oder per Briefwahl abstimmen will, erhält seine Briefwahlunterlagen im Rathaus seiner Heimatgemeinde. Unmittelbar nach Schließung der Wahllokale werden die Stimmen in den jeweiligen Gemeinden ausgezählt und das Ergebnis an die Wahlzentrale im Landratsamt Emmendingen gemeldet. Das vorläufige Wahlergebnis für den gesamten Wahlkreis steht voraussichtlich zwischen 21:00 und 22:00 Uhr fest. Die Ergebnisse für alle 41 Gemeinden im Wahlkreis sowie das Gesamtergebnis

werden am Sonntag, 24. September 2017 auf der Internetseite des Landratsamtes Emmendingen unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) veröffentlicht.

## Antragstellung für Frosthilfe läuft an

Vom 11. September bis zum 30. Oktober 2017 können Anträge auf Gewährung einer Frosthilfe gestellt werden. Das Landwirtschaftsamt des Landratsamtes Emmendingen bietet dazu am Montag, **18. September 2017 um 19:00 Uhr** im Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg eine Informationsveranstaltung an, um betroffene landwirtschaftliche Unternehmen über die Voraussetzungen und das Verfahren der Antragstellung zu informieren. Um verbindliche Anmeldung unter Telefon 07641 451 9191 oder per E-Mail an [a.schaefer@landkreis-emmendingen.de](mailto:a.schaefer@landkreis-emmendingen.de) wird gebeten. Die Antragsunterlagen und weitere Informationen stehen ab 11. September 2017 im Internet unter <http://www.landwirtschaft-bw.info> Ø Agrarpolitik & Förderung Ø Frosthilfe 2017 zum Download zur Verfügung.

## Kinder-Kochkurs zum Thema „Herbst“

Unter dem Motto „Herbstgenuss“ bietet das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg am Donners-

tag, 28. September 2017 von 15:00 bis 18:00 Uhr einen Kochkurs für Kinder von acht bis zwölf Jahren an. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 € plus 3 € für Lebensmittel. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden. Die Anmeldung muss bis zum 25. September 2017 erfolgen beim Landwirtschaftsamt Emmendingen, Telefon 07641 451 – 9192. Der Kochkurs wird im Rahmen der Initiative „Komm in Form“ durch das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

## Diagnose Demenz: Studientag zum Welt-Alzheimerstag

Mit der Diagnose Demenz – meist auch schon beim Verdacht – stürzen viele Fragen auf Angehörige und Betroffene ein: Wie geht es weiter? Was ist zu tun? Diesem Thema widmet sich zum Welt-Alzheimerstag ein Studientag der Katholischen Akademie Freiburg am Donnerstag, 21. September 2017 in Freiburg (Wintererstraße 1). Von 14:00 bis 17:30 Uhr stehen unter dem Thema „Diagnose Demenz: Lässt sich alles im Voraus planen?“ Vorträge zu verschiedenen Themen auf dem Programm. Das genaue Programm ist im Internet unter [www.katholische-akademie-freiburg.de](http://www.katholische-akademie-freiburg.de) veröffentlicht. Der Tagungsbeitrag inkl. Imbiss beträgt 15 Euro. Eine Anmeldung ist bis zum 18. September 2017 erforderlich unter Telefon 0761 31918-0, unter dieser Nummer gibt es auch alle Informationen.



## Schulen informieren

### EINSCHULUNG / ERSTKLÄSSLER AM ERSTEN SCHULTAG

Die meisten Kinder freuen sich auf die neue Grundschule und können den ersten Schultag kaum erwarten. Raus aus dem Kindergarten, rauf auf die Schulbank. Doch die Umstellung bringt auch neue Gefahren mit sich, wissen die SicherStark-Experten zu berichten. Hier 7 Sicherheitstipps, wie Eltern ihre Kindergartenkinder auf den ersten Schultag richtig vorbereiten können.

#### ELTERN TIPPS

##### Tipp 1:

##### Einschulungs-To-do-Liste anlegen

Nicht nur Kinder sind am ersten Schultag aufgeregt, sondern auch Eltern. Was wird sie wohl erwarten? Welchen Schulweg werden die Kinder zukünftig gehen? Welchen Ranzen? Welche Schultüte? Welches Transportmittel?

Die Sicherheitsexperten raten, bereits einige Wochen vorher den Schulweg einmal mit dem Kind zu beschreiten, um mögliche Gefahrenpunkte zu erkennen,

zu vermeiden, zu besprechen. Kinder mit unter 1,30 Meter Körpergröße nehmen den Straßenverkehr ganz anders wahr als ein Erwachsener. Legen Sie auch eine Einschulungs-To-do-Liste gemeinsam an und arbeiten jeden Punkt einzeln durch. Sie sollten den neuen Schulweg auch bei schlechtem Wetter gemeinsam gehen, denn dann sind Gefahren zu erkennen, die in den Sommermonaten gar nicht aufpassen. Üben Sie mit Ihrem Kind frühzeitig. Zeigen Sie Ihrem Kind auch Hilfestellen, z. B. Notinseln. Das sind Aufkleber in Ladengeschäften, wo Kinder immer Hilfe bekommen können.

##### Tipp 2:

##### Treffpunkte für Kinder vereinbaren

In der Regel geht Ihr Kind nie alleine zu Schule, sondern zusammen mit vielen Kindern aus der Gegend. Deshalb vereinbaren Sie Sammelpunkte, wo sich mehrere Kinder aus einem Wohngebiet treffen und gefährliche Kreuzungen / Schnellstraßen gemeinsam gehen können.

So erhöhen Sie bereits die Sicherheit Ihres Kindes.

##### Tipp 3:

##### Sicherheitstraining

Besuchen Sie mit Ihrem Kind gemeinsam ein Sicherheitstraining. Der ADAC, die Verkehrswacht oder auch das SicherStark-Team bieten das seit vielen Jahren teils kostenlos an. Das SicherStark-Team bietet dies sogar in Kita-Einrichtungen an.

##### Tipp 4:

##### Kinder sollen viel schlafen

In der Nacht vor der Einschulung werden die wenigsten Kinder ruhig schlafen. Deshalb ist es wichtig, dem Schulkind an den folgenden Tagen viel Schlaf zu ermöglichen, denn die Anforderungen werden wachsen. Damit Erstklässler neues Wissen aufnehmen können, darf der Schlaf nicht zu kurz kommen. Während Erwachsene mit 7 bis 8 Stunden Schlaf pro Nacht auskommen, sollten Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren rund 10 bis 12 Stunden schlafen.

##### Tipp 5:

##### Onkel Sabbelschmatz und Tante Knuddel

Auch an dem Festtag sollten die Grenzen der Kinder geachtet werden.

Kinder dürfen auch „Nein“ sagen, wenn sie mal nicht geküsst werden wollen. Sie haben die gleichen Rechte wie Erwachsene. Ein Schulkind möchte sich „groß“ fühlen. Dazu zählt auch, dass die Tante oder der Onkel das Kind nicht mehr mit feuchten Küssen abschmatzen, wenn es das nicht will. Im Kindergarten kann das noch schön gewesen sein, aber jedes Jahr werden Kinder älter und möchten nicht mehr von jedem berührt, geküsst oder angefasst werden. Deshalb achten Sie die Grenzen der Kinder und zwingen Sie Ihr Kind nicht, der Oma einen Kuss zu geben. Das Sicher-Stark Team bietet hier zu einen neuen Lehrfilm an. Missbrauch kann so später verhindert werden.

#### Tipp 6:

##### Hausaufgaben

Viele Eltern erwarten viel von ihrem Kind. Der Leistungsdruck steigt mit Beginn der Schule. Doch achten Sie auch hier darauf,

Ihr Kind nicht zu überfordern. Nach der Schule sollte das Kind zunächst spielen. Der Zeitpunkt, zu dem Sie Ihr Kind an den Schreibtisch setzen, trägt entscheidend zum Erfolg der Hausaufgaben bei. Deshalb sollten Sie nach dem Mittagessen dem Kind Spielzeit oder eine Schlafpause gönnen. Nach einer Runde Toben klappt es dann bestimmt besser mit den Hausaufgaben. Faustformel: In der ersten Klasse höchstens 30 Minuten Hausaufgaben pro Tag!

#### Tipp 7:

##### Sicherheitsbuch von Ralf Schmitz

Ein unverzichtbarer Ratgeber für alle Eltern mit Kindern – und für alle Interessierten, die wissen wollen, was bei der Einschulung beachtet werden muss. Mit über 100 Kita-Sicherheitstipps und Strategien.

Mit To-do-Listen und Ablaufplänen. Durchdachte Kopiervorlagen runden das informative Buch ab.

Dieses Buch gibt es als E-Book und Druckversion und ist ein Grundlagenwerk für alle Erzieher, Lehrkräfte und Eltern, deren Kinder kurz vor der Einschulung stehen. Kein wissenschaftlicher, dafür ein pragmatischer Ratgeber, lösungsorientiert und geeignet zur sofortigen Umsetzung innerhalb der Familie.

Hier spricht ein Kenner aus der Praxis über die Praxis und alles, was er sagt, hat Hand und Fuß. Angesichts der Fülle von Literatur zum Thema „Einschulung“ können wir dieses Buch jedem ans Herz legen, der praktikable Hilfen für die Schulwegsicherheit und Einschulung sucht. Der Ratgeber ist gut strukturiert und hat einen hohen Praxisbezug. Er enthält alle wesentlichen Informationen zur Einschulung und vor allem viele sinnvolle und kreative Anleitungen und Ideen, wie man den Einschulungstag gestalten kann.



## Volkshochschule



#### Mähen mit der Sense, 11480/171

Teningen, Heimatmuseum Menton, Kirchstr. 2, Hof und Garten, Sa., 16.09.2017, 14:00–17:00 Uhr.

#### Traditionelle Herstellung von Apfelsaft 11038/171

Teningen, Heimatmuseum Menton, Kirchstr. 2, Hof und Garten, Sa., 30.09.2017, 14:00–17:00 Uhr.

Das kleine 1x1 der Babypflege, 30110 Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Sa., 23.09.2017, 14:00–17:00 Uhr.

#### Hatha-Yoga, 31116M

Anfänger & Fortgeschrittene

Teningen, Karuna-Zentrum, Blochmattenstr. 5, Raum, 13-mal montags, 19:00–20:30 Uhr, Beginn: 11.09.2017.

#### Hatha-Yoga, 31151M

Anfänger und Wiedereinsteiger Reute, Evangelisches Gemeindehaus, Schwarzwaldstr. 9, 15-mal freitags, 19:30–20:45 Uhr, Beginn: 22.09.2017.

#### Wirbelsäulengymnastik, 32048M

mit Entspannung Reute, Evangelisches Gemeindehaus, Schwarzwaldstr. 9, 15-mal freitags, 18:00–19:15 Uhr, Beginn: 22.09.2017.

#### WordPress – Grundlagen für Anwender, 54161

Von der Installation über die Pflege Ihrer Webseite/Blogs bis zum Einsatz nützlicher Erweiterungen

Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 108/EG, 5-mal dienstags, 18:00–20:15 Uhr, Beginn: 19.09.2017.

#### Excel Grundlagenkurs, 52210

Microsoft Excel 2016 Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, EDV-Raum 108/EG, 5-mal mittwochs, 18:30–21:15 Uhr, Beginn: 20.09.2017.

#### Digitalkamera für Einsteiger, 55010

Mit der richtigen Einstellung zum perfekten Bild Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Mi., 20.09.2017, 18:00–21:00 Uhr.

#### Anmeldung und Beratung bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau

79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, telefonisch: (07641) 9225-0, per Fax: (07641) 9225-33, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de



## Musikschule Nördlicher Breisgau

### Mitsingprojekt „Ein Kind ist uns geboren“

Die Chorwerkstatt der Musikschule Nördlicher Breisgau lädt interessierte Sängern und Sänger zu einem Mitsingprojekt ein, das neben einem Auftritt beim Adventskonzert der Musikschule am 02. Dezember 2017 seinen Abschluß in einem Weihnachtskonzert am Sonntag, den

17. Dezember 2017 um 17.00 Uhr in der evangelischen Kirche Freiamt-Mußbach finden wird.

Aufgeführt werden die Kantate „Uns ist ein Kind geboren“ (BWV 142) aus dem Umfeld von Johann Sebastian Bach und die gleichnamige Kantate von Georg Philipp Telemann, jeweils mit Orchester und Gesangssolisten.

Die Proben dazu sind jeweils montags um 20 Uhr in der Musikschule Emmendingen. Die Leitung hat Thomas Gremmelspacher. Die Chorwerkstatt freut sich auf Mitsängerinnen und Mitsänger in allen Stimmlagen.



## Freiwillige Feuerwehr

### Freiwillige Feuerwehr Vörstetten

Die nächste Veranstaltung findet am **Donnerstag, den 14. September 2017 um 20.00 Uhr** statt.

Ort: Rettungszentrum  
Thema: LAZ Gold Theorie

Bitte um vollzähliges Erscheinen



## Kirchliche Mitteilungen

### Evangelische Kirchengemeinde Vörstetten/Reute

**Freitag, 15.9.2017**

20 Uhr Posaunenchorprobe

**Sonntag, 14. Sonntag nach Trinitatis, 17.9.2017**

10 Uhr Gottesdienst mit Einführung der neuen Konfirmanden; Pfr. Haßler  
Kollekte für die eigene Gemeinde

Mittwoch, 20.9.2017

16 Uhr Konfirmandenunterricht

Zum **Erntedankfest** am 24. September laden wir herzlich ein.

Im Anschluss besteht die Möglichkeit, bei Zwiebelkuchen, neuem Süßen, Kaffee und Kuchen miteinander ins Gespräch zu kommen.



Wir bitten sehr um Spenden aus Garten und Feld zum Schmücken des Erntedankaltars. Diese können am Samstag, 23.9. in der Zeit von 16-18 Uhr in der Kirche abgegeben werden.

### Wichtige Information aus dem Pfarramt:

Am Montag, den **25. September**, wird der Telefonanschluss des Pfarramtes im Lauf des Tages wegen einer nötigen Vertragsumstellung **abgeschaltet**. Voraussichtlich ab der frühen Mittagszeit am Dienstag, den 26. September sind wir über die Festnetznummer wieder erreichbar. Pfarrer Haßler erreichen Sie unter der Handynummer 0151-24043410.

### Neustart im Kindergottesdienst!

#### Geschichten hören – singen – beten – gesegnet werden:

**Am 15.10., 19.11. und 10.12.2017**

Herzliche Einladung zum Kindergottesdienst! Wir beginnen gemeinsam um 10 Uhr im Gottesdienst in der Evangelischen Kirche Vörstetten in der Marchstraße. Von dort gehen die Mitarbeitenden mit den Kindern zum Evangelischen Gemeindehaus in der Pfarrstraße zum Kindergottes-

dienst, wo die Kinder nach dem Gottesdienst wieder abgeholt werden können. Auch Mamas und Papas oder Omas und Opas dürfen gerne mitkommen, wenn sie wollen.

#### Evangelisches Pfarramt Vörstetten

Tel.: 07666-2263

Fax: 07666-902429

e-mail: [ev-kg-voerstetten@t-online.de](mailto:ev-kg-voerstetten@t-online.de)

*Öffnungszeiten des Pfarramtes:*

*Dienstag von 9 – 12 Uhr und*

*Donnerstag von 14 – 18 Uhr. Termine bei Pfarrer Haßler nach Vereinbarung.*



**Liebenzeller Gemeinde Vörstetten**  
gemeinsam glauben leben

19:30 Uhr: **Bibelgesprächskreis**

20:00 Uhr: **Hauskreis**

Freitag, 15.09.

9:30 Uhr: **Krabbelgruppe** für Eltern und Kinder von 0-3 J.

16:30 Uhr: **Mini-Jungschar** für Kids von 3-6 Jahren

Sonntag, 17.09.

11:00 Uhr: **Gottesdienst** mit Abendmahl, paralleles Kinderprogramm, anschließend gemeinsames Mittagessen

Dienstag, 19.09.

19:30 Uhr: **Teenkreis**

Mittwoch, 20.09.

19:30 Uhr: **Gemeindegebet**: gemeinsam beten wir für persönliche Anliegen, unsere Gemeinde, unser Dorf, unser Land, für Politiker, verfolgte Christen, aktuelle Anliegen und was uns sonst noch auf dem Herzen liegt

20:00 Uhr: **Jugendkreis** für Jugendliche ab 16 Jahren

Donnerstag, 21.09.

19:30 Uhr: **Bibelgesprächskreis**

20:00 Uhr: **Hauskreis**

Zu unseren Veranstaltungen im Gemeindegarten, Mühlenstr.3 ist jeder ganz herzlich willkommen!

Gerne dürfen Sie uns auch auf unserer Homepage besuchen:

[www.lgv-voerstetten.de](http://www.lgv-voerstetten.de)

Weitere Infos bei Gemeindeleiter

A. Flubacher, Tel.07666/912525

### Katholische Kirchengemeinde

Samstag, 16. September

Vörstetten: 18:30 Uhr Sonntag-Vorabendgottesdienst

Sonntag, 17. September

Reute: 10:00 Uhr Eucharistiefeier zum Pfarrfest mitgestaltet vom Kirchenchor

Freitag, 22. September

Vörstetten: 10:00 Uhr Feier der Taufe des Kindes Nico Waidelich

Samstag, 23. September

Reute: 18:30 Uhr Sonntag-Vorabendgottesdienst

**Sonntag, 24. September**

Vörstetten: 10:30 Uhr Eucharistiefeier zu Erntedank mit Einführung der neuen Ministranten mitgestaltet von der Musikgruppe

**Caritaswoche vom 16.-24. September**

**„Zusammen sind wir Heimat“ –**

**Engagement für den Nächsten**

Kennen Sie auch Menschen, die in Ihrer Umgebung auf Unterstützung und Hilfe angewiesen sind? Zum Beispiel weil sie krank und alt sind, in ihren eigenen vier Wänden gepflegt werden wollen und dabei vereinsamen? Oder weil ihnen die täglichen Sorgen und Aufgaben über den Kopf wachsen? Oder weil der Verdienst in der Familie so gering ist, dass auch kleine Notwendigkeiten nicht bezahlt werden können?

Die diesjährige Aktion der Caritas rückt diese Anliegen in den Mittelpunkt und versucht eine Antwort zu geben, was das für unsere Kirchengemeinde bedeutet.

Ganz herzlich laden wir am **Samstag, 16. September**, 18:30 Uhr zum zentralen **Caritas-Gottesdienst** für die Kirchengemeinde in der St. Blasius-Kirche Glottental, ein. Anschließend, ca. 20:00 Uhr: „Singen wie im Himmel“, danach Möglichkeit der

Begegnung bei einem kleinen Umtrunk im Gemeindehaus Im Severin in Glotttartal.

**Caritaskollekte** im Gottesdienst in Vörstetten am 16. September. Dazu liegen Opfertütchen in den Kirchen aus.

Gerne können Sie uns Ihre Geldspende auch überweisen auf das Konto der Kirchengemeinde An der Glotter, IBAN DE53 6805 0101 0020 0621 83 oder bei uns in den Pfarrbüros vorbeibringen.

*Nelson Ribeiro, Pfarrer*

*Sonja Reichert, Vorsitzende des Ausschusses Caritas und Soziales*

### Seniorenachmittag im September

Am **Donnerstag, 21. September**, um 14:30 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum. Wir laden alle Senioren und Seniorinnen herzlich ein.

### Ministranten

Montags 18:00-19:00 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum.

Das **Pfarrbüro** ist vom 19. September bis 1. Oktober wegen Urlaub nicht geöffnet.

Kath. Kirchengemeinde Reute mit St. Maximilian Kolbe, Vörstetten: Kirchstr. 6, 79276 Reute, Tel. 07641/5 21 04, Fax: 07641/936813. e-mail: reute@an-der-glotter.de www.an-der-glotter.de



## Vereine & Institutionen

### GASTGEBER GESUCHT!

3 Paare und 3 Einzelpersonen aus unseren Partnergemeinden suchen noch nette Gastgeber in Vörstetten für das Wochenende vom 22.-24.09. Ihr Angebot bitte an W.Skibitzki@t-online.de oder 07666/99245 oder 0177 925 13 58. Das Programm sieht folgendermaßen aus:

#### Freitag, 22.09

#### 18:30 Uhr Empfang der Gäste mit einem Aperitif im Bürgersaal

Danach Unterbringung und Abendessen in den Familien.

**Samstag, 23.09. 9 Uhr Abfahrt an der HRH** zur Besichtigung der Ganter Brauerei Gastgeber und Mitglieder sind herzlich willkommen dabei zu sein.

Anmeldung bitte bis 10.9. bei M.Schmalen [maria-schmalen@web.de](mailto:maria-schmalen@web.de)

**12:30 Uhr gemeinsames Mittagessen:** kleiner Salat u. Flammkuchen für 10,50 Euro in der Harmonie-Gaststätte Grünwälderstr.; 26 Plätze sind reserviert; Nachmittag zur freien Verfügung

**17 Uhr Oktoberfest im Landgasthaus !** Plätze sind nur bis 17 Uhr reserviert !

**Sonntag, 24.09. 10 Uhr Führung durch den Vörstetter Wald** mit Thomas Groß (07666/7960)

Treffpunkt an der HRH

**Mittagessen** in den Familien

**14:30 Uhr Abfahrt an der HRH**

### ALAMANNEN-MUSEUM

Am 16. und 17. September findet auf dem Freilichtgelände des Alamannen-Museums wieder eine Hofbelebung statt – die letzte für dieses Jahr. Samstag von 10-18 Uhr und Sonntag von 10-16 Uhr können die Besucher den Alltag der Alamannen vor 1.600 Jahren erleben. Es wird u.a. geschnitten, Stoff gefärbt, Essen zubereitet, geschmiedet, Schmuck hergestellt und am Samstag auch getöpft. Eintritt 4,- €, ermäßigt 2,- €.



### ASV VÖRSTETTEN RINGEN

### ASV startet mit Sieg und Niederlage in die neue Saison

ASV Vörstetten I - SV Gresgen 16:15

ASV Vörstetten II - AC Gutach-Bleibach II 9:20

AC Gutach-Bleibach - ASV Vörstetten I 16:12

KSV Haslach i.K. - ASV Vörstetten II 16:16

Zum Saisonauftakt 2017 in der Verbandsliga Südbaden hatte die erste Mannschaft des ASV Vörstetten den letztjährigen Tabellenfünften aus Gresgen zu Gast. Die Zuschauer in der gut gefüllten Heinz-Ritter-Halle erlebten bei toller Stimmung einen harten und äußerst spannenden Mannschaftskampf, bei dem der ASV knapp aber verdient als Sieger hervorging. Eingeleitet wurde der Mannschaftserfolg durch Leon Treffeisen, der im Fliegengewicht bis 57 kg seinen Gegner schulterte. Auch Neuzugang Pavel Burla zeigte im Schwergewicht eine starke Leistung und trotzte seinem über 20 kg schwereren Gegner und ehemaligen Bundesligaringer einen Punktsieg ab. Entscheidend zum Mannschaftserfolg trug auch der zweite Neuzugang im ASV-Dress bei: der aus Waldkirch gekommene Selimchan Jangubaev legte einen der stärksten Ringer der Gästestaffel mit gekonnten Freistilaktionen aufs Kreuz. Mit gewohnt souveränen Auftritten führen Michael Loyal, Lukas Erschig und Manuel Fehrenbach weitere Punkte ein. Zum ersten Lokalderby reiste die ASV-Staffel am vergangenen Samstag zum Aufsteiger AC Gutach-Bleibach, der durch etliche teils hochkarätige Neuverpflichtungen zu den Meisterschaftskandidaten zählt. Mit einem starken Auftritt waren die ASV-Athleten dennoch absolut eben-

bürtig und mussten nur durch eine aus ASV-Sicht äußerst fragwürdige Schiedsrichterentscheidung die Punkte im Elztal lassen. Nach den Einzelerfolgen durch Leon Treffeisen, Pavel Burla, Michael Loyal, Alexander Truschakov und Enrico Maier rechnete man sich berechnete Siegchancen aus. Im entscheidenden Kampf im Bantamgewicht lag Selimchan Jangubaev bereits in Führung und beherrschte seinen Gegner, ehe der Kampfrichter entscheidend eingriff. Eine vermeintlich alltägliche Kampfaction Jangubaevs wurde im Bleibacher Hexenkessel plötzlich als Tötlichkeit gewertet und führte ohne jegliche Verwarnung zur direkten Disqualifikation und schenkte somit dem Gegner die entscheidenden Mannschaftspunkte.

#### Die nächsten Mannschaftskämpfe:

Am kommenden Samstag empfängt der ASV mit der Regionalligareserve aus dem Wiesental einen stark einzuschätzenden Gegner. Mit der Unterstützung der heimischen Fans will man jedoch an die bisher sehr guten Leistungen anknüpfen und möglichst den zweiten Saisonsieg einfahren.

Samstag, 16.09.2017

**19:00 Uhr: ASV Vörstetten II -**

**ASV Urloffen III**

**20:00 Uhr: ASV Vörstetten I -**

**WKG Weitenau-Wieslet II**

**Bild: Lukas Erschig behielt beim erfolgreichen Saisonauftakt die Oberhand**





## DIE KLEINEN STROLCHE E.V.

Die Kleinen Strolche, betreute Spielgruppe für U3 Kinder, haben kurzfristig **ab Oktober 2 Betreuungsplätze (2 oder 3 Vormittage die Woche) frei.**

Anmeldungen nimmt Herr Lars Janssen (07666-9019533 oder lars.janssen@die-kleinen-strolche-voerstetten.de) gerne entgegen. Weitere Infos auch unter [www.die-kleinen-strolche-voerstetten.de](http://www.die-kleinen-strolche-voerstetten.de).



## DRK ORTSVEREIN VÖRSTETTEN

### Erste Hilfe Kurs

Um die medizinische Erstversorgung von Verletzten oder erkrankten Personen zu gewährleisten, ist besonders die Hilfeleistung durch den Ersthelfer gefragt. Ersthelfer werden damit zum ersten und wichtigsten Glied in der Rettungskette, da sie durch einfache Erste Hilfe-Maßnahmen lebenswichtige Körperfunktionen aufrecht erhalten. Die Zeit von der Alarmierung bis zum Eintreffen des Rettungsdienstes kann dem Ersthelfer wie eine Ewigkeit erscheinen, vor allem dann wenn er keine Erste Hilfe-Maßnahmen beherrscht und ihn eine lähmende Ohnmacht überkommt.

#### **Deshalb ist ein Erste Hilfe Kurs so wichtig!!**

In diesem Kurs erwerben Sie nicht nur Erste Hilfe-Kenntnisse zu lebensrettenden Maßnahmen wie Herz-Lungen-Wiederbelebung und Stabile Seitenlage, sondern Sie erlernen praxisnah auch das richtige Vorgehen bei Wunden, akuten Erkrankungen, Verbrennungen, Vergiftungen, Verätzungen oder Knochenbrüchen.

**Der nächste Erste Hilfe-Kurs des DRK Vörstetten findet statt am: Samstag 07.10.2016 von 9-17 Uhr im Rettungszentrum Vörstetten, Breisacher Straße 8**

**Kursanmeldung unter Tel. 07641/4601-0 oder online über [www.drk-emmen-dingen.de](http://www.drk-emmen-dingen.de) ist erforderlich.**

### Dienstabend

Am **18.09.2017 um 19.30 Uhr** findet im Rettungszentrum für alle Mitglieder der Bereitschaft ein Dienstabend statt. Wir bitten um möglichst vollzählige Teilnahme.

#### **Weitere Termine:**

16.09.2017 SAN Dienst Ringen

18.-24.09.2017 Woche der Wiederbelebung

Vorstand des DRK-Ortsverein Vörstetten



## TENNISVEREIN VÖRSTETTEN E.V.

### Events im September



#### Start in die Woche

Jeden Montag ab 18:00 Uhr findet auf unserer Anlage wieder der „Start in die Woche“ statt. Für Jung und Alt alle Spielstärken. Gemeinsames Tennisspielen mit anschließendem gemütliches Beisammensein für alle Mitglieder des Vereins. Ein vorheriges Verabreden mit Spielpartnern oder Anmeldung ist nicht erforderlich. Einfach kommen, spielen, Spaß haben.

#### Offenes Herrentraining

Jeden Donnerstag ab 18:00 Uhr findet auf unserer Anlage eine Herrensessen für unsere Vereinsmitglieder statt. Jeder ist willkommen egal welche Spielstärke. Anschließend gibt es ein gemütliches Beisammensein unter Männern. Ein vorheriges Verabreden mit Spielpartnern oder Anmeldung ist nicht erforderlich. Einfach kommen, spielen Spaß haben. Weitere Infos auf unserer Homepage: [www.tennisverein-voerstetten.de](http://www.tennisverein-voerstetten.de)



## VFR VÖRSTETTEN E.V.

### VfR Vörstetten - SC Gutach-Bleibach

**1:3 (0:0)**

Tore: 1:0 S. Bühler, 1:1 F. Wehrle,

1:2 F. Wehrle, 1:3 L. Gulev-Overhues

Nach einer deutlichen Leistungssteigerung, im Vergleich zum Spiel in Reute, gelang der Mannschaft die Führung in der 60' Spielminute. Nur drei Minuten später erzielten die Gäste den Ausgleich und gaben fortan den Ton an. Folgerichtig fielen die Tore zwei und drei für den Gegner, der sich in der letzten Viertelstunde deutlich steigerte und durch Willen und Einsatz das Spiel zu seinen Gunsten entschied.

### VfR Vörstetten 2 - SC Gutach-Bleibach 2

**2:8 (0:2)**

Anfänglich konnte die zweite Mannschaft das Spiel ausgeglichen gestalten, obwohl man zur Pause bereits 0:2 zurücklag. Zwischenzeitlich kam man an 2:3 heran, verlor aber danach den Faden und kassierte noch weitere Tore zum Endstand von 2:8.

### Die nächsten Spiele

#### **Samstag, 16.09.2017**

16:00 Uhr, **Vorbereitungsspiel Frauen**

VfR Vörstetten - SG Freiamt/Ottoschwanden

### Sonntag, 17.09.2017

13:00 Uhr

FC Kollnau 2 - VfR Vörstetten 2

15:00 Uhr

FC Kollnau - VfR Vörstetten

### Rückenfit Kurs für jedermann/ frau, leichte bis mittlere Anforderung

In diesem Kurs werden gezielte Übungen zur Stärkung der Rückenmuskulatur angewendet, um Problemen vorzubeugen oder bereits bestehende Schmerzen zu lindern. Mit verschiedenen Entspannungsmethoden wird die Stunde abgeschlossen.

**Kurs Start: Mittwoch 13.09.2017**

**18:00-19:00 Uhr,**

**im VfR Heim Vörstetten**

• **15Mal/ 105€**

### Bodyforming Kurs für jedermann/ frau, mittlere Anforderung

In diesem Kurs findet ein effektives Ganzkörpertraining statt. Es verbessert: Kraft, Ausdauer, strafft die Muskulatur und die Körperhaltung. Diese Übungen werden mit dem eigenen Körpergewicht, mit Hanteln, Bändern oder Swing Stick ausgeführt.

**Kurs Start: Montag 18.09.2017**

**18:15-19:15 Uhr,**

**im VfR Heim Vörstetten**

**14 Mal/ 98€**

**Linda Scherzinger** (Sport-Fitnesskauffrau, Group-Fitnesstrainerin, Rückentrainerin, Depp Work Basic Trainerin, Nordic Walking Instructor) unter **Handynr. 0152 02 417417 oder [lindascherz@web.de](mailto:lindascherz@web.de)**

### Jugendabteilung des VFR VÖRSTETTEN E.V.

**Saisonauftakt 2017/2018**

**Freitag, den 15. September 2017,**

**17:00 Uhr**

**Sportplatz / VfR-Gelände**

Liebe Sportfreunde, liebe Jugendspieler und Jugendspielerinnen,

wir laden Sie herzlich zum traditionellen Saisonauftakt der Fußballjugendabteilung des VfR Vörstetten am Freitag, den 15.09.2017 für die G-, F-, E-, D-, C-, B- und A-Junioren sowie die D-Juniorinnen ein.

Ab 17:00 Uhr präsentieren sich die Mannschaften und Trainer und stehen für Gruppenfotos zur Verfügung.

Für Getränke und Speisen ist wie üblich bestens gesorgt. Spieler und Spielerinnen erhalten eine Wertmarke für ein Getränk.

Wir freuen uns auf eine schöne gemeinsame Veranstaltung.

Ihre VfR Jugendabteilung

## Herbstwanderung zwischen Titisee-Neustadt und Friedenweiler

mit Führung und Vesper auf einem Bio-  
bauernhof am Montag, den 25. Sep-  
tember 2017

**Treffpunkt:** Bahnhof Denzlingen, Gleis 2  
um 10:10 Uhr

**Rückankunft:** Bahnhof Denzlingen um  
19.31 Uhr

**Streckenwanderung:** 7,5 km mit insge-  
samt ca. 110 m Anstiege und 285 m Ab-  
stiege auf gut begehbaren Wegen

Mit öffentlichen Verkehrsmitteln errei-  
chen wir den Haltepunkt ‚Sternenhütte‘  
(1029m) oberhalb von Neustadt/ Frieden-  
weiler.

Unser Weg führt zunächst hinauf zum  
Russenkreuz auf der Hochebene Schwär-  
zenbach (1080 m). Von hier aus genießen  
wir den Blick auf den Feldberg und je  
nach Wetterlage zeigen sich auch die Al-  
pen. Etwas unterhalb, auf dem Freizeitge-  
lände Platzberg, legen wir eine Pause ein  
und dann geht's durch das Reichenbach-  
tal nach und nach auf teils sehr romanti-  
schen Wegen abwärts bis auf 875 m.

Oberhalb von Neustadt wandern wir nun  
wieder leicht bergauf zur Jugendherber-  
ge (910 m) – stets Neustadt, Hochfirst und  
Feldberg im Blick. Und nach weiteren 15 Mi-  
nuten haben wir unser Wanderziel erreicht.

Auf dem **Kirnerhof** in Rudenberg wird  
uns Biobauer Wolfgang Winterhalder sei-  
nen Hof zeigen und über die Entwicklung  
vom kommerziellen Bauernhof zu dem  
jetzigen Biohof berichten.

Jetzt brauchen wir eine Stärkung, ange-  
boten werden:

Kartoffelsuppe	
mit oder ohne Speck	€ 6,50
Vesperbrett	€ 10,00
Garnierter Wurstsalat im Weck-Glas	€ 9,50

*Auf diesen Bio-Bauernhof wurde ich auf-  
merksam durch einen ganzseitigen Bericht*

in der Zeitung ‚Der Sonntag‘ am 27.08.2017.  
Im Internet noch aufzurufen unter [www.  
der-sonntag.de](http://www.der-sonntag.de) (Archiv)

**Kosten:** € 8 (für Hofbegehung mit Bio-  
Bauer Wolfgang Winterhalder, Taxirück-  
fahrt zum Bahnhof und ein kleiner Pau-  
sensnack)

Hinzu kommen anteilige Kosten am Re-  
gio24-Ticket (falls keine eigene Regiokar-  
te vorhanden ist).

**Ausrüstung:** Rucksackverpflegung für  
unterwegs, die Mitwanderer sollten der  
Witterung entsprechend ausgerüstet sein  
(bitte auch an festes Schuhwerk denken)  
und Getränke nicht vergessen!

Die Teilnahme erfolgt wie immer auf eige-  
nes Risiko.

**Gäste sind uns herzlich willkommen.  
Weitere Infos und Anmeldung bitte bis  
Freitag, den 22. September 2017**

(bitte mit Angabe des Essenswunsches  
und ob eine Regiokarte vorhanden ist )

**bei Irmtraud Bäckert Tel. 07666-610  
818, mobil 0171 12 33 33 2  
e-mail: [irmtraud@baeckert.de](mailto:irmtraud@baeckert.de)**



## Interessantes und Wissenswertes

### Gemeindeverwaltungsverband Denzlingen - Vörstetten - Reute



### Wir bieten ab September 2018 folgende Ausbildungsgänge an:

- **Verwaltungsfachangestellte/-r**

3-jährige Ausbildung

Verkürzung der Lehrzeit unter bestimmten Voraussetzungen möglich

Berufsschulblockunterricht in Freiburg und Abschlusslehrgang-/Prüfung in Offenburg

Nähere Informationen zur Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/-r erhalten Sie auch auf der Homepage des Regierungspräsidiums Freiburg [www.rp-freiburg.de](http://www.rp-freiburg.de) unter der Rubrik Ausbildung und auf unserer Homepage unter [www.denzlingen.de](http://www.denzlingen.de) unter der Rubrik Rathaus, Stellenangebote.

- **Bachelorstudiengang „Public-Management“**

Insgesamt 3,5-jährige Ausbildung

6 Monate Einführungspraktikum bei der Gemeindeverwaltung

17 Monate Grundstudium an der Hochschule Kehl

14 Monate Praktikum in verschiedenen Behörden (auch im Ausland möglich) und Erstellung einer Bachelor-Arbeit

5 Monate Vertiefungsstudium mit Staatsexamen an der Hochschule Kehl

Ab dem 7. Monat Übernahme in ein Beamtenverhältnis auf Widerruf

Fachhochschulreife ist Voraussetzung

**Zulassung zur Ausbildung durch die Hochschulen - gesondertes Bewerbungsverfahren – Bewerbungsschluss hierfür ist dort der 01.10.!**

(wenn Sie in den Regierungsbezirken Freiburg oder Karlsruhe wohnen, Bewerbung bei der Hochschule Kehl; wenn Sie in den Regierungsbezirken Tübingen oder Stuttgart wohnen, Bewerbung bei der Hochschule Ludwigsburg. Nähere Infos zum Bewerbungsverfahren unter: [www.hs-kehl.de](http://www.hs-kehl.de))

Sie sind an einer der beiden Ausbildungsstellen interessiert? **Dann bewerben Sie sich schriftlich bis zum 31. Oktober 2017** mit aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen beim Gemeindeverwaltungsverband Denzlingen-Vörstetten-Reute, Hauptstraße 110, 79211 Denzlingen oder per E-Mail an [bewerbung@denzlingen.de](mailto:bewerbung@denzlingen.de).

# Mein STUNDENPLAN

FR

DO

MI

DI

MO

UHRZEIT















■ Aktionscode P-2017-04

# VERGOLDEN SIE SICH DEN HERBST

6 Anzeigen schalten

4 Anzeigen bezahlen\*

## Unsere beliebteste Aktion ist wieder da!

Die Ferien sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten Sie mit neuem Schwung in den Herbst! Rabattierte Anzeigen im „Blättle“ bringen Ihren geschäftlichen Erfolg auf Touren.

## Unsere Aktion gilt vom 4.9. - 29.10.17 in den Kalenderwochen 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 & 43.

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste Nr. 18 (Stand: Januar 2017).

\*Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre **druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagendaten bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche**. Ebenfalls bitten wir um die **Abbuchungserlaubnis**, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Ihre Anzeigenschaltung muss durch **sechs teilbar** (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch **vier teilbar** (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in **sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen** geschaltet werden. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig.

 **PRIMO**VERLAG  
Heimat, Deine Blättle.

Telefon: 0 77 71/93 17-11  
Telefax: 0 77 71/93 17-40

E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Gr. Geflügelverkauf am Do., 21.09. und 19.10.2017



Enten - Gänse - Puten und Mast bitte vorbestellen!  
Vörstetten, Heinz-Ritter-Halle, 16.10 Uhr  
Geflügelzucht J. Schulte • Tel. 05244/89 14 • Fax 05244/7 72 47

## Mathe, Engl., Franz. etc. Nachhilfe

einzelnd oder in Mini-Gruppen ab sofort in der Lernscheune  
in Reute. Telefon 0 76 41 / 9 32 43 29

## HNO-Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Christiane Hansen + Dr. med. Christine Laszig

Wir suchen ab sofort

freundliche **Arzthelferin/**

**Medizinische Fachangestellte** in Vollzeit.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Bild richten Sie bitte an:  
HNO-Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Christiane Hansen + Dr. med. Christine Laszig  
Am Gansacker 4a, 79224 Umkirch

## Zuverl. Prospektverteiler/in

(Jugendliche ab 13 Jahre) für die Verteilung fertig zusammengestellter  
Prospektsets in **Vörstetten** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo. - Fr. 08.30 - 17.00 Uhr  
Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: [info@pf-direktwerbung.net](mailto:info@pf-direktwerbung.net)

## Wohnung in Vörstetten gesucht!

Für eine sehr freundliche und zuverlässige  
dreiköpfige Familie aus Afghanistan suche ich eine  
**2-3-Zimmer-Wohnung** in Vörstetten. Sehr gerne  
übernimmt das Ehepaar Arbeiten im Haus und im  
Garten. Für Fragen stehe ich gerne zur Verfügung.

**Dr. U. Kettner, Telefon 0 76 66 / 8 81 32 01**

*Selbstständige Beraterin  
für Pampered Chef*

**JENNY BARDOS**

Mobil: +49 (0)175 2000001

E-Mail: [jennybardos79@gmail.com](mailto:jennybardos79@gmail.com)

Web: [bardos.shop-pamperedchef.de](http://bardos.shop-pamperedchef.de)

*Verwandeln Sie Ihren Ofen in einen Steinofen!*



„GESUNDHEIT MACHT SPASS.  
MACH MIT!“

## 2. Gesundheitstag „Freiburg Health Race“ am 23. September 2017

**FREIBURG  
HEALTHRACE**

Freiburg. Nach dem großen Erfolg  
des vergangenen Jahres findet am  
Samstag, den 23. September 2017  
von 9.00 bis 16 Uhr auf dem Gelände des Diakoniekrankens-  
hauses der große Gesundheitstag „Freiburg Health Race“  
zum zweiten Mal statt. Praxen, Kliniken und Unternehmen  
aus allen Bereichen der Gesundheitsversorgung veranschaulichen,  
wie wichtig Sport und Bewegung sowohl für die Prävention als  
auch für den Heilungsprozess sind. Neben einem umfangreichen  
Vortragsprogramm und Experteninformationen an Gesundheitsinseln  
gibt es Unterhaltung für Jung und Alt; und wer gleich aktiv  
werden möchte, sollte am Gesundheitslauf teilnehmen – denn  
hier ist niemand zu unfit. Auch für das leibliche Wohl der  
Besucher und Kinderbetreuung ist gesorgt. Die kostenlose  
Anmeldung zum Gesundheitslauf unter [www.freiburg-health-race.de](http://www.freiburg-health-race.de)  
oder Telefon (0761) 151864-140 wird aufgrund der begrenzten  
Kapazität nach Eingangsdatum berücksichtigt.

Wie Studien zeigen, schützen Sport und Bewegung gegen  
Erkrankungen und unterstützen den Erfolg von Therapien im  
Bereich Herz-, Gelenk- sowie Krebserkrankungen und steigern  
gleichzeitig die Lebensqualität. Dabei lehnt sich der  
Gesundheitstag „Freiburg Health Race“ an das in Freiburg  
seit Jahren erfolgreich praktizierte „OnkoFit“-Programm an.

An diesem Tag sind alle angesprochen – egal ob jung oder alt,  
fit oder nicht ganz so fit. Gesundheitsinteressierte informieren  
sich beim umfangreichen Programm von Vorträgen oder an den  
Informationsständen. Alle, die in einem gemeinsamen Erlebnis  
die Lust an der Bewegung (wieder) entdecken wollen – egal ob  
geübter Jogger, Nordic Walker, ruhiger Läufer oder Rollstuhlfahrer  
– nehmen um 11 Uhr am Gesundheitslauf teil. Mitarbeiter  
unterschiedlichster Gesundheitseinrichtungen, wie Ärztinnen  
und Ärzte sowie medizinische Fachkräfte, gehen dabei mit  
gutem Beispiel voran. Auf die Teilnehmer warten verschiedene  
Aufgaben: Gefragt sind Wissen, Ausdauer und Geschicklichkeit.  
Im Rahmen einer Tombola werden attraktive Preise verlost.  
Wer mitmacht hat schon gewonnen; jeder Teilnehmer am  
Gesundheitslauf hat exakt die gleichen Chancen.

„Während Sportveranstaltungen für Untrainierte zu anspruchsvoll  
sind, geht es beim Gesundheitslauf nicht um Bestzeiten,  
sondern ums Mitmachen und darum gemeinsam Spaß an  
Bewegung zu haben“, betont Initiator PD Dr. Christian Weissenberger,  
Leiter des Zentrums für Strahlentherapie und ergänzt:  
„Gesundheit macht Spaß. Mach mit!“

### Hintergrundinformation

Veranstalter des 2. Freiburg Health Race ist das ArztForum Freiburg.  
Zu den Organisatoren gehören Praxen aus dem Bereich Onkologie  
und Orthopädie, Krankenhäuser und andere Gesundheitseinrichtungen  
sowie Krankenkassen und Sportvereine. Weiterführende  
Informationen und ein Video mit Impressionen aus 2016 sind  
abrufbar unter [www.freiburg-health-race.de](http://www.freiburg-health-race.de)



*Gasthaus*  *Mühle*  
Kreuzmattenstrasse 16 Reute im Gewerbegebiet

**Neu - Mittwoch bis Freitag 11 bis 14 Uhr**  
**0,3 l Getränk & Tagesessen für 8,60 €**

**Oktoberfest am Freitag 22. Sept. 2017**  
Ab 17 Uhr mit Haxen, Weißwurst, Läberkäs & Livemusik mit Bernd Kiefer  
Fam. Steigner freut sich auf Ihre Reservierung 07641-9337973

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams Mitarbeiter.  
Bei Interesse melden Sie sich einfach telefonisch  
unter der Tel. 07642/40945 o. 0176/99345008.  
Wir würden uns über Ihr Interesse freuen.

**Kaiserstühler**  
Sanierungstechnik

**Kaiserstühler-Sanierungstechnik, in der Tullastr. 6 in Wyhl**

**CHIC'ORIA**  
KÖSTLICH AMÜSIERT!

*Bohrerhof*

4-Gang-Menü : 17.11. - : Bohrerhof - Bachstraße 6  
inkl. Showprogramm : 17.12.2017 : D-79258 Hartheim-Feldkirch  
ab 85€ (Getränke extra) : : www.bohrerhof.de

INFOS & TICKETS: 0 7 6 3 3 / 9 2 3 3 2 1 0

**STREIF**  
FENSTERBAU SONNENSCHUTZ

Streif Fensterbau GmbH,  
Kenzingen, Salzmatten 10  
Tel. 07644/927610-0  
Fax 07644/9276129

[www.streif-fensterbau.de](http://www.streif-fensterbau.de)

Herstellung  
Lieferung  
Montage

**Gewinnen Sie ein nagelneues iPad!**  
beim **facebook** - Gewinnspiel

**Fenster und Türen hautnah erleben!**

**Suche Mostobst**  
Bitte alles anbieten. Wir lesen auch gerne selber auf und zahlen über den Marktpreis. Als Baumwart hafte ich gerne auch für Ihre Streuobstwiese. Tel. 07661/1602 oder 0179/4769757

Wieder Zeit und Lust, etwas für die grauen Zellen zu tun? Engl. + Franz. für Erwachsene am Vormittag.  
Null Kenntnisse bis Fortgeschritten, in der Lernscheune in Reute. Telefon 0 76 41 / 9 32 43 29

*Moira Fetterman Ballett*  
Ballett · Modern Dance

**Schnupperstunden September**

**Tänzerische Früherziehung**  
4-5 J. Fr ab 15.09., 14.30 Uhr  
5-6 J. Do ab 14.09. 15.05 Uhr

**Erwachsene:**  
**Ballett** Di 20.15 Uhr  
**Modern Dance** Mo + Do 20.15 Uhr

**Dance Center WestEnd**  
[www.mf-ballett.de](http://www.mf-ballett.de)  
Grünstr. 6, 79232 March

**07665 9478873 info@mf-ballett.de**

**kalfany**  **Süße Werbung**  
Qualität o Wirkung

Komm in unser Team als  
**Digitaldrucker m/w**

Mehr Infos unter  
[www.suesse-werbung.de/de/karriere](http://www.suesse-werbung.de/de/karriere)

**Einkauf im Lager: Mo. 18.09. & Fr. 22.09. von 15 - 19 Uhr**  
Termine vormerken:  
Mo. 23.10.  
FR. 27.10.

**Kali Strata** *Gutes von Kreta*  
Ost-Kreta-Olivenöl

**Kali Strata**  
Bottinger Str. 9  
March-Holzhausen  
Tel/Fax 07665/9476670  
[www.kali-strata.de](http://www.kali-strata.de)

Zakros Olivenöl traditionell von der Dorf-Cooperative und Bio-Olivenöle vom Michalis Tzuanakis

..... Sie lieben Badische Küche ohne schnickschnack frisch und lecker?  
Dann sind Sie bei uns richtig. Außerdem täglich Leber, Sulz, knusprige Schinkenhäxle und vieles mehr.  
**„Reiterstüble“ Gundelfingen**  
Im Reiterhof, Vörstetter Str. 48, Tel. 0761 / 59 50 245  
Täglich ab 15 Uhr, So. ab 11 Uhr, Di. Ruhetag

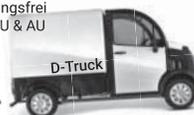
Seit über 25 Jahren erfolgreich!  
**Holz ist Müller schön !!**  
[www.schreinerei-muellerschoen.de](http://www.schreinerei-muellerschoen.de)

**JETZT UMSTEIGEN - VOM PKW ZUM LEICHTAUTO®**

**Ab 16 Jahren mit Führerschein AM** **Führerscheinfrei**

Steuerfrei  
Zulassungsfrei  
Keine HU & AU

**Elektro oder Diesel**

**AIXAM** **Leichtmobile** **Tullastraße 6 · 79341 Kenzingen** **07644-92179-21 · [www.leichtmobile.de](http://www.leichtmobile.de)**